



# List fen de Fríske Boekery

<https://hdl.handle.net/1874/234605>

mm 11038

BR. 1876. VII. 33



205 Br. 1876. VII. 33

38

Bz. 1876. VII. 33

# LIST

FEN DE

## Fríske Boekery.

---

### I. Taalkunde en Woordenboeken.

1. Joh. Winkler, Over de taal en de tongvallen der Friezen. Leeuw. 1868. 8o.
2. T. D. Wiarda, Geschichte der ausgestorbenen alten Friesischen oder Sächsischen Sprache. Aurich 1784. 8o.



- 
3. J. Bosworth, Dictionary of the Anglo-Saxon language. Lond. 1838. 8o.  
Hierin : J. H. Halbertsma, Ancient and modern Frisic compared with Anglo-Saxon.
  4. M. de Haan Hettema , Hints on the thesis o'the old Friesic above all others, the fons and origo of the old English. (From the Transactions of the Philological Society for 1856). 8o.
  5. Maur. Heyne, Formulae allitterantes ex antiquis legibus lingua Friesica conscriptis extractae et cum aliis dialectis comparatae. Halae 1864. 8o.
  6. Ev. Wassenbergh , Bijdragen tot den Frieschen tongval. Leeuw. en Fran. 1842—1866. 2 stukken, 1 bd. 8o.  
Met geschreven aanteekeningen van J. H. Halbertsma.
  7. J. H. Halbertsma , Letterkundige naoogst. Devent. 1840. deel I.  
Hierin over de Friesche literatuur, inzonderheid over Gysbert Japiks. Doorschoten met aanteekeningen van den auteur.
  8. R. Rask , Frisisk Sproglære , udarbejdet efter samme Plan som den Islandske og Angelsaksiske. Köbenh. 1825. 8o.
  9. R. Rask , Friesche spraakleer. Met enige veranderingen uit het Deensch vertaald door M. Hettema. Leeuw. 1832. 8o.
  10. R. Rask , Frisische Sprachlehre. Aus dem Dän. übers. mit einem Vorwort über die Wichtigkeit des Sprachenstudiums von F. J. Buss. Freib. 1834. 8o.
  11. H. S. Sytstra, Inleiding tot de Friesche spraakkunst. — Klank en schriftleer der Friesche taal. — Woordenleer der Friesche taal. Uitgegeven door het gezelschap voor Friesche taal en letterk. Leeuw. 1854—62. 8o.  
De Woordenleer bevat alleen : I. Lidwoorden ; II. Zelfst. naamw. ; III. Bijv. naamw. ; IV. Voornaamw. (persoonl. en bezittel.). De dood van den verdienstelijken schrijver heeft de voltooiing van het werk verhinderd.
  12. G. Colmjon , Beknopte Friesche spraakkunst voor den tegenwoordigen tijd. Uitgeg. door het gezelschap voor Friesche taal- en letterkunde. Leeuw. 1863. 8o.
  13. J. H. Halbertsma , Friesche spelling en proeve van vergelijking tus-schen deze ontworpen spelling en die van Gijsbert Japix. 1838. (Overdruk uit het Friesch Jierboeckjen voor 1834). 8o.
  14. D. Fockema , Proeven van taal- en geschiedkunde. Met eene Bijdrage over den Frieschen Kronijk van Ocke van Scharl en anderen. Leeuw. 1836. 8o.
  15. H. Zylstra (Sytstra) , Hwet habbe da Fryske scriüers yn acht to nimen , end hwet ken ma for-ol ynnath deistich libben dwaen om ús tael to biforderjen. Foarlesung. Leauwerd 1846. 8o.

- 
16. (E. Wassenbergh) Verhandeling over de eigennaamen der Friesen , met ses bijlagen , daartoe betrekkelijk , en eene toelage van Friesche spreekwoorden. Franeker 1774. 8o.  
Twee exemplaren , beiden met vele kanttekeningen door Ds. A. Wassenbergh en afkomstig uit diens bibliotheek.
  17. J. H. Halbertsma , Friesche eigenaamen. 1852. 8o.
  18. Fobbe Korst of Jan van Vliet , Bredasche Almanak voor 1664. 4o. zonder titel en pl.  
Hierin spreekwoorden in de Friesche taal.
  19. J. H. Hoeufft , Taalkundige aanmerkingen op eenige oud-Friesche spreekwoorden. Breda 1812. Met Register , ald. 1815. 8o.
  20. P. C. Scheltema , Verzameling van spreekwoorden , enz. , meerendels Vriesland en de Vriezen betreffende ; als mede taalk. Ophelderingen. Fran. en Leeuw. 1826 , 31. 2 stukk. 8o.
  21. T. D. Wiarda , Alt Friesisches Wörterbuch. Aurich 1786. 8o.  
Doorschoten met enkele aanteekeningen van J. H. Halbertsma.
  23. Karel von Richthofen , Altfrisisches Wörterbuch. (Zie onder diens Friesische Rechtsquellen.)
  24. Mont. Hettema , Proeve van een Friesch en Nederlandsch Woordenboek , vooraafgegaan door eene beknopte schets der Friesche taal. Leeuw. 1832. 8o.
  25. Prospectus van een Friesch en Nederlandsch woordenboek ; door M. de Haan Hettema. Leeuw. 1843. 8o.
  26. M. de Haan Hettema , Idioticon Frisicum. Friesch-Latijnsch-Nederlandsch Woordenboek , uit oude handschriften bijeenverzameld. Leeuw. 1874. 4o.
  27. J. Halbertsma , Hiddonis filius , Lexicon Frisicum. A—Feer. Post auctoris mortem edidit et indices adiecit Tiallingius Halbertsma Justi filius. (Daventr. 1872.) 8o.

## II. Inleiding tot en Geschiedenis van de Letterkunde.

28. Essai d'une bibliographie de la littérature Frisonne. Catalogue des livres en langue Frisonne et de ceux qui traitent de cette langue et de sa littérature. La Haye et Leeuwarde 1859. 8o.
29. Bücksamlung fon 'th Selscip Gysbert Japiks to Damwalde. 1861. 8o.
30. Catalogus der boekery fen 't Selscip foar Fryscce tael- in scriften- kennisse. Liowerd 1866. 8o.
31. Letterkundige nalatenschap van Petr. Wierdsma. Catalogus van eene kleine , doch hoogst belangrijke verzameling Oud-Friesche handschriften en merkwaardige oude stukken. Leeuw. 1858. 8o.
32. John Bowring , Brieven , geschreven op eene reis door Holland ,

- Friesland en Groningen; voorafgegaan door Iets over de Friesche Letterkunde, enz. Uit het Engelsch (door A. Telting). Leeuwarden 1830. 8o.
33. Iets over de Friesche Taal, door Dr. J. G. Ottema. (In Fr. Volks-alm. 1844). 8o.
  34. G. B. Reddingius, Spec. philol. quo narratio exhibitur de vita, moribus et carminibus Giseberti Jacobi F. et ejusd. carmina cum poetis antiquis, Graecis ac Romanis, quos imitando expressit, conferentur. Franeq. 1793. 4o.
  35. R. Koopmans, Redevoering over Gysbert Jakobs, Friesch dichter. Overdruk. 8o.
  36. Hulde aan Gysbert Japiks bewezen, in de Sint Martinikerk te Bolsward, op den 7 Julij 1823. Met daarbij behorende stukken ten voordeele der Commissie van Weldadigheid, uitgegeven door de Commissie met de oprichting van een Gedenkstuk voor G. Japiks belast geweest. 1e stuk. Bolsward 1824. — Hulde aan G. Japiks door J. Hiddes Halbertsma. 2e stuk. Leeuw. 1827. 8o.
  37. J. H. Halbertsma, In Sankje dat de Friesen ophelje sille as it mormeren kopstik fen har riimer Gijsbert Japiks in de Sint Merten tjerke to Boalsert ontditsen wirt. Dimter 1833. 8o.
  38. Ien Vriesk Rymstikjen, oer de fiering fen it feest fen Gysbert Japiks, ta Bolsert. Haöden de Zaönde July 1823. Snits, Holtkamp. 8o.
  - 38a. Proeve ter intekening op eene uitgave van Gijsbert Japix Vriesche Rymtry in drie deelen. Naar den ouden echten druk van 1668, verbeterd en met taalkundige bijdragen voorzien door A. ten Broecke Hoekstra. (Uit de Alg. Konst- en Letterb. 1813, nos. 38, 39, 47, 48, 1814, nos. 3, 4). 8o.
  39. W. Eekhoff, Voorlezing over het leven van Dr. Justus Hiddes Halbertsma en zijne verdiensten omtrent de geschiedenis-, taal- en letterkunde, vooral van Friesland. Overdruk uit de Vrije Fries, nieuwe reeks, 6e deel.
  40. W. B. J. van Eyk, Justus Hiddes Halbertsma. Overdruk uit de Dev. Cour. v. 5 Maart 1869. 8o.
  41. E. Verwijs, Joost Hiddes Halbertsma. Overdruk uit de Ned. Spectator, 1869). 8o.
  42. G. Colmjon, Up it kopstik fen J. H. Halbertsma. Overdruk uit Iduna, 2e rige, 1e boek. 1859. 8o.
  43. R. Posthumus, Fryske leedsanch op de dead fen Dr. E. Halbertsma. Dock. 1858. 8o.
  44. T. G. van der Meulen, By de dead fen Eeltsje Halbertsma, forstoarn op de 22e fen foarjiersmoanne 1858. Overdruk. 8o.
  45. G. Colmjon, Bi th' forstearan fon Dr. Eeltsje Halbertsma end Ds. Rinse Posthumus. Overdruk. 8o.

46. J. Troelstra, Feestrede, uetspritsen yn 'e Minniste tsjerke to Grou, ta ynwyinge fen it oanthinken, oprjuchte ta eare fen Dr. Eeltsje Halbertsma, op 'e 13e fen Wynmoannte 1875, oâfwixele mei sang throch it Grouster Mannekoar. Hearrenfean 1875. 8o.
47. T. G. van der Meulen, Oan Waling Dykstra. Op de dead fen Harmen Sitstra, forstoarn de 5e fen Gêrsmoannte 1862 (overdruk). 8o.
48. Tianjierich forslach fon th' » Selscip foar fryscce taal in scriftenkennisse, 1844—1854. Liowerd 1855. 8o.
49. Wetten fon th' selskip: Riucht en sliucht. Herenfean 1854. 8o.
50. Wet fen 't selskip » Halbertsma" to Wargea, 1864. 8o.

### III. Friesche Literatuur.

#### 1. LITERATUUR TOT 1600, MET AANHANGSEL.

51. Oude Friesche Wetten. Eerste druk. Zonder gedrukten titel, plaats en jaar. 4o. (Met den geschreven titel: Dat aelde freeska Landriucht mey een Taefla bi disse oder sida neifolgend beschriouw.)  
Zie over dit merkwaardig boek: Taalk. Magazijn, deel II, bl. 246, en verder de Vrije Fries, dl. VII, bl. 362, en dl. VIII, bl. 364.
52. Chr. Schotanus, Beschryvinge van de Heerlyckheydt van Frieslandt tusschen 't Flie end de Lauwers. Z. pl. en j. (1664.) fol.  
Hierin op bl. 36 en vv.: » Het corpus der oude Friesche Rechten met sijne aenteyckeningen. »
53. Oude Friesche Wetten, met eene Nederduitsche vertaling en opheld. aantl. voorzien (door Petr. Brantsma). Campen en Leeuw. 1782. 2 st. 4o.
54. Asega-Buch. Ein Altfriesisches Gesetzbuch der Rüstringer. Heraus geg., übersetzt und erläutert von T. D. Wiarda. Berl. und Stettin 1805. 8o.
55. Willküren der Brockmänner, eines freyen Friesischen Volkes. Heraus geg., übersetzt und erläutert von T. D. Wiarda. Berl. 1820. 8o.
56. Het Emsiger landregt, van het jaar 1312. Naar een oorspr. Oud-Friesch perkam. H.S. uitgeg. en met een Nederd. vertaling en opheld. aanteekeningen voorzien, door Mont. Hettema. Leeuw. 1830. 8o.  
Doorschoten, met vele geschreven aanteekeningen.  
Hetzelfde werk, bl. 1—80, zonder het voorwerk.  
Met geschreven aanteekeningen van J. H. Halbertsma.
57. Juris prudentia Frisica of Friesche Regtskennis. Een H.S. uit de 15e eeuw, door M. Hettema. Leeuw. 1834, 35. 3 stukk. 8o.

- 
58. Het Fivelingoer en Oldampster Landregt, een Oudfriesch H.S. uit de 14e eeuw, met eene vertaling door M. de Haan Hettema. Dokk. 1841. 8o.
  59. Oude Friesche Wetten, bijeenverzameld en op nieuw nagezien door M. de Haan Hettema; uitgeg. door het Friesch Genootschap van geschied-, oudheid- en taalkunde. Leeuw. 1845—1851. 2 dln. 3 st. 8o.
  60. Karl von Richthofen, Friesische Rechtsquellen. Berlin 1840. 4o.  
\_\_\_\_\_  
Altfriesisches Wörterbuch. Gött. 1840. 4o.
  61. Chr. Schotanus, De geschiedenissen kerckelyck ende wereldlyck van Friesland oost ende west, enz. Acc. Tablinium, d.i. brieven ende documenten, dienende tot de Friesche historie. Fran. 1658. fol.  
In 't tablinum ook stukken in 't Oudfriesch.
  62. S. A. Gabbema, Verhaal van de stad Leeuwaarden, uitgeg. door F. Gutberleth. Fran. 1707. 4o.  
\_\_\_\_\_  
Nederlandsche watervloeden, in 't ligt gebragt door F. Gutberleth. Gouda 1703. 8o.  
Deze beide werkjes bevatten eenige stukken in 't Oudfriesch.
  63. Groot Placaat en Charterboek van Vriesland. Vercierd met opheld. aantt. en verb. lezingen der oude afschriften. Aldus verzameld door G. F. Baron thoe Schartzenberg en Hohenlansberg. Deel I en II. Leeuw., W. Coulon, 1768 en 1773. fol.  
In deze beide delen wordt een groot aantal charters in de Friesche taal gevonden.
  64. Oorkonden der geschiedenis van het Sint Anthony Gasthuis te Leeuwarden, uit de 15e en 16e eeuw. Leeuwarden 1876. 2 dln. 8o.  
In het 1e deel vele Oudfriesche stukken.
  65. Twee acten in de Friesche taal, uitgeg. door M. de Haan Hettema. Overdruk uit de Bijdr. tot de gesch. enz. van Gron. dl. 9. 8o.
  66. Hoe dae Fresen toe Fridom koemen. Met vert. in het Nederd. door de Haan Hettema. Overdruk uit de Vrije Fries, deel I, Leeuw. 1839. 8o.
  67. Thet Freske Riim, met aantt. van E. Epkema, voorafgegaan door een levensschenk van laatstgenoemden, door J. van Leeuwen. Uitgeg. door het Prov. Friesch Genootschap ter beoef. van Friesche geschied-, oudheid- en taalkunde. Workum 1835. 4o.
  68. Chronijkje van Friesland. (getrokken uit het M.S. jus Municipale Fresonum) door M. de Haan Hettema. Overdruk uit de Vrije Fries, dl. II. Leeuw. 1842. 8o.
  69. Friesk Kronijkje en Kronijkje fen Holloan, oet ien aod haonskrift fen 't 16e jierhoendert. 8o.
-

70. De lof van het landelijk leven , Horatius , Epop. II , in het Oud-friesch overgebragt door M. de Haan Hettema , en naar het Oud-friesch in het Nederd. vert. door A. van Halmael Jr. (Overdruk uit de Vrije Fries , dl. I , Leeuw. 1839.) 8o.
71. Thet Oera Linda Bok , naar een H.S. uit de 13e eeuw , bewerkt , vertaald en uitgegeven door Dr. J. G. Ottema. Leeuw. 1872. 8o. Met facs. van 't H.S.

## 1. LITERATUUR NA 1600.

### a. Mengelwerken.

72. Friesche Boere-Almanach , vor 'tschrickel-jier uus Heeren 1676. Practiceere trog M. P. Liefhabber der Matthematische kunsten. Leeuw. Schelte Jochums.  
Daarachter : Prognosticatie our de Friesche Boere-Almanach oer 'tschrickeljier uus Heeren 1676. Dér ek , 1676. 16o.  
Met den brief , waarbij dit ex. , dat blijkens de aantekening van J. H. Halbertsma van buiten op den brief , te Makkum , in een schoorsteen bemetseld , is gevonden , en door hem een enig ex. genoemd , aan dezen ten geschenke wordt gezonden.
73. Losse stukjes uit almanakken bijeenverzameld. 2 bandjes.
74. Friesch rijm en onrijm , byenoarsamle út almanakken. 3 bdn. 16o.
75. Friesch Jierboeckjen foar 1829 , 1830 , 1831 , 1833 , 1834 , 1835. Trog it Friesch Genoatschip foar Schijd- , Adheyte- in Tealkinde. Lieauwerd. Kl. 8o.
- Voor 1832 is geen Fr. jierb. verschenen , terwijl met den jaarg. 1835 de uitgave is gestaakt.
76. Friesche Volks-Almanak 1836—45. Leeuw. L. Schierbeek. 1846—1852. Sneek , van Druten en Bleeker.  
Nieuwe Friesche Volks-Almanak 1853—56. Franeker , E. J. Fockens. 1857. Leeuw. Gebrs. Borgink. 1858—1866. Leeuw. H. Kuipers. 8o.  
Hierin talrijke bijdragen in 't Friesch.
77. Frysk Almanak , foar it jier 1846 en 1847. Ljouwert. 2 jierg. 8o.
78. De Bye-koer , Frysk Jierboekje , foar 1846—77. Frentjer. 8o.
79. Swanneblummen , Jierboekje for 1850—1877 , útjown fon da »Sel-scip foar frysce tael in scriptenkennisse.” Liowerd. 8o.
80. De Folksfrieun. For it Friske folk , utjown fen Johannes en Friso. Bolsw. 1862. Twade reise , Dokk. 1864. 8o.
81. De Standfries , jaarb. van de prov. Friesche werklieden-vereen. 1e en 2e jaarg. Leeuw. 1872 , 73. 8o.  
Onder 't mengelwerk ook een paar Friesche stukken.

- 
82. De Vrije Fries. Mengelingen uitgeg. door het Friesch Genootschap van geschied-, oudheid- en taalkunde. Leeuw. 1839—1876. 12 dln. en 13e deel, 1e en 2e st.  
Men vindt hierin verscheidene bijdragen in en over de Friesche taal; belangrijk is inzonderheid: Eene lijst en korte opheldering van eenige Friesche woorden, spreekwijzen en spreekwoorden, door R. Posthumus.
  83. Iduna, Fryske rym en onrym. Opmakke en samle fon H. Zylstra, of H. Sitstra (H. Sytstra). Freantsjer en Liowerd 1845—1862. 18 boeken. 8o.  
Het 18e boek geredigeerd door G. Colmjon.
  84. Iduna. Frisk rim end ûnrim. Utjown fen 't Selskip for Friske tael en skriftenkennis. Oaede rige (upmakke en samle fen G. Colmjon) Liowerd 1863—1870. 8 boeken.
  85. Forjit-my net! Tidskrift útjown fen 't Selskip for Friske tael en skriftenkennis. (Samle throch G. Colmjon.) Op 't Hearrenfean 1871—76. 6 jierg.
  86. De Fryse Huesfrieun. Grienmank yn rym in onrym, opmakke in by 'n oar samle fen Waling Dykstra. Freantsjer, 1851—1865. 15 boeken. 8o.
  87. Leeuwarder Courant. Nommers met bijdragen in 't Friesch. 1830—1849. fol.
  88. Friesche courant. Uitgegeven te Leeuwarden bij J. R. Miedema. Van 3 Febr. 1862—1865. fol.  
Als mengelwerk hierin vele Friesche stukken. Ook in de latere jaargangen komen nog bijdragen in 't Friesch voor, doch veel minder talrijk.
  89. Friske Nysbode. Utjown to Freantsjer by Bernh. Berhns. Fen 28 Junij 1864—27 Sept. 1864. fol.
  90. Foar de Friesen. Alle wilken hwet oars. By J. Campen te Sneek. Fen 17 Juni—23 Dec. 1876. fol.
  91. Friesch Volksblad, uitgevers en redacteurs O. Stellingwerf te Tjum en Waling Dijkstra te Holwerd. 1e jaarg. Van 25 Juni—31 Dec. 1876. fol.  
Wordt nog vervolgd. De inhoud is voor een deel in 't Friesch.
  92. Oerprintsels út kranten, in portefeuille.
  93. Frieske, Hilgelaonner en Noardfrieske Rymkes; samle trog de Haan Hettema, lid fenne Ridderskap fen Frieslaon. Drukt en utjouwn ta Doccem 1841. 32o.

*b. Dichters en Prozaschrijvers.*

94. Jan Jansz. Starter, Friesche Lusthof, beplant met verscheyden stichtel. Minneliedekens, Gedichten ende boertighe Kluchten; den

Gen druck, op nieus ver. enz. Utr 1864. 8o. Met pl.

In dezen bundel, waarvan de eerste druk verscheen in 1620 en 1621, vindt men ook enkele Friesche gedichten.

95. Gysbert Japix, Friesche Rymlyrye; yn trye delen forschaet: d'eerste binne Ljeafd in Bortlycke Mingel-deuntjes: 't oorde sinte Gemiene æf Huwzmanne Petear, in ore Katerye: 't efterste iz Hymmelsch Harp-luwd; dat is to sizzen, ytlijcke fen Davids Psalmen. To Boalsert, by Samuel fen Haringhouk, 1668. 4o.
- 95a. Friesche Rymlyrye. Te Leuward, by Kerst Tjallings in Gerrit Heeg-slag. 1681. 4o.  
Hiervan zijn eenige exemplaren op blaauw papier gedrukt; het hier voorhandene is een daarvan.  
De zoogenaamde Franeker druk, by Leendert Strick, van 1684, is dezelfde uitgave als de Leeuwarder, waarvoor men slechts een anderen titel heeft gevoegd.
- 95b. Gysbert Japix, Hetzelfde werk.  
Met geschreven aanteekeningen van J. H. Halbertsma.
- 95c. ———, Friesche Rymlyrye. De tredde druwck. Op nijz trognoaze in forbettere trog E. Epkema. Ljeauw. 1821.
- 95d. ———, Hetzelfde werk.  
Doorschoten en gebonden in 2 bdn; met vele geschreven aanteekeningen van J. H. Halbertsma.
96. E. Epkema, Woordenboek op de gedichten en verdere geschriften van Gysbert Japix, als een vervolg op de 2 vorige delen van dat werk. Leeuw. 1824. 4o.
- 96a. ———, Hetzelfde werk.  
Met vele geschreven aanteekeningen van J. H. Halbertsma.
- 96b. ———, Hetzelfde werk.  
Met vele geschreven aanteekeningen van R. Posthumus.
97. Gysbert Japiks, Fryse Rymlyrye, yn de spelling fen Dr. J. H. Halbertsma oerbrocht fen Waling Dykstra. Freantsjer 1853. 8o.
98. ———, Eenige gedichten, met korte aanteekeningen van P. Leendertz Wz. Sneek 1853. 8o.
99. Jan Althuysen, yn twaa dielen bytsænde, wier fin it eerste bystiet yn forjyeringsrymmen, brulloftsrymmen, in mingelyrmmen; it oorde diel bystiet uwt dy 150 psalmen fen David mey dy oore löfzangen. Liouwerd 1755. 4o.
100. S. Werenfels, Redovoering over de toneelspelen. Uit het Lat. door E. W. Higt. Leeuw. 1746. 4o.  
Hierin een Friesch rijm van Althuysen.
101. De Burkerij of it Boere Bedrief, verdeeld yn fjouwer tieden fin it jier; as Forjier, Zimmer, Herst en Winter. Verhandele as ien Bliedspul, tusken de Boer, zyn Burman, Boerinne, Feint, Faam, Zoon, Dogter en de Teskers. By eltjoor brogt trog ien Boere Zoon. Dokkum 1774. 8o.

- 
102. (Eelke Meinderts) It libben fen Aagtje IJsbrants , of dy Frieske Boerinne , byienbrogt trog ien fen Aagtjes bloedfränen en nou oan 't ljægt joon trog ien fen har goede kunders ta tjinst fen 't jinwurdig geslagt. Dockum 1779. 4o.
103. Eelke Meinderts , It libben fen Aagtjen Ysbrants , of dy Frieske Boerinne ; byienbrogt trog ien fen Aagtjens Bloedfruenen ensf. Twade druk. Snits en Ljouwert 1808. 8o.
- 103a. It selde boek. Tredde forbetterde druk. Snits 1827. 8o.
- 103b. (Eelke Meinderts) It libben fen Aagtjen Ysbrants , of dy Frische Boerinne. Fierde printinge. Utjown fen W. Dijkstra , mei in wirdtsje foarof fen T. R. Dykstra. Liouerd 1861. 8o.
104. Jan Symons Hager ,aad rom 82 jier , En vers oer 't spook vin Elba , ik mien Bonneparte. Snits s. j. (1815). 8o.
- 104a. Boere Vriesk , yn rym en onrym , mei en lyst vin oade Sprek-wudden , wat di ynt stedske betudde. Snits 1821. 8o.
105. De Boere Schrieuwer oer it Nys fin de dey. Snits 1821. 2 stikjes. 8o.
106. Proeve van dichterlijke Mengelingen. Zaandam 1812. 8o.  
Deze bundel bevat Nederlandsche en Friesche gedichten van P. Deketh , Francijntje de Boer , Anna Bakker , Mej. van Assen geb. Reddingius , M. H. Ringnalda , F. Hoekstra en and. , uitgeg. tot ondersteuning van den drukker Jan Groot.
107. Rimen ind teltsjes fen de broárren Halbertsma. Dimter 1868. lex. 8o.
108. J. H. en E. Halbertsma , De Lapekoer fen Gabe Skroar. Dimter 1822. 12mo doch kwarto-formaat.  
Eerste uitgave. Present exemplaar door de schrijvers vroeger gezonden aan S. Iz. Wiselius.
- 108a. Dezelfde uitgave met correctie van J. H. Halbertsma.
- 108b. Hetzelfde werk , 2e uitgave. Dimter (1829). 8o.
109. Hetzelfde werk. Present-exemplaar van J. Halbertsma »aan zijnen vriend Willem Bilderdijk ,“ met het Toevoegsel op de Lapekoer voor de goede vrienden van den uitgever.
- 109a. Hetzelfde werk , tredde jefte. Dimter 1834. 8o.  
Met de portretten van de schrijvers en het oorspronkelijk handschrift van het gedicht : Geales slijpke , in dit werk gedrukt , met begeleidend schrijven van E. aan J. H. Halbertsma. Dit is de zogenoemde Greate Lapekoer.
110. T. Tzijsker (T. Halbertsma) , Pennekonst. De Widze Sang gelitografeerd. 1828. 8o.
111. E. Halbertsma , Foeke-Schutter in Hospes-Tryn. Schutterssankje. Lieauwerd 1831. 8o.
112. (T. Halbertsma) . De Roeker. No. I—V. Ljeauwerd 1834. 8o.  
Niet vervolgde.

113. (E. Halbertsma), De Noärcher Ruen aan Gabe Scroar. Ien brief screaun yn de moanne, foun in opbrocht troch syn Omke Doctor E. Halbertsma fen Grouwergea, mei kántteikeningen fen J. H. Halbertsma. Dimter 1836. 8o.
114. T. H. Halbertsma, De Wiersizzery fen Maayke Jakkeles oon de Frieske fammen. Mei in wurdke foroaf oer Maayke dwaen in litten. Twade druk. Ljouwerd 1836. 8o.
115. Friesk spjealdeboek. It libben in de wiersizzeryen fen Maayke Jakkeles oon de Friesce fammen. Nye uitjefte. Ljouwerd. 1857. 8o.
116. Planeetjes uit de Wiersizzery fen Maayke Jakkeles.  
Met eene aanteekening van J. H. Halbertsma.
117. J. H. Halbertsma, Oan Eölus oer it neadwaer fen de 29e November 1836; ien letter. Dimter 1837. 8o.
- 117a. J. H. en E. Halbertsma, Eölus, grewa fen storm in onwaer, syn antwird aan Doctor J. H. Halbertsma. Mei oar grjimmank. Dimter 1837. 8o.
118. J. H., E. H. en T. Halbertsma, Friesce Heilingen. Dimter, J. de Lange. fol. in band.
119. J. H. en T. H. Halbersma, De beaste freed yn Ljouter Merke. In ny liet op Grouster Merke. 8o.
120. E. Halbertsma, De Treemter, mei kántteikeningen fen J. H. Halbertsma. Dimter. 8o.
121. —————, Grouwster merke. en wird fen de Weagmasters oan de Merkegasten. 1838—1841 en 1843. 4 st. benevens een Weag-briefke, in 1 bd. kl. 8o.
122. J. H. en E. Halbertsma. Twigen uwt ien alde stamme, mei oan- teikeningen fen J. H. Halbertsma. Dimter 1840. Volgt: Deselde, De winter fen 1620 in het Waterland. Eene navolging in Nederl. rijm door J. v. Leeuwen.
123. J. Langius (E. Halbertsma), De Nyjierwinsch foar 1841, oan alle goede lieouwe, fen de Grouwster Rottelwagt. Ljouw. 1 bl. fol.
124. J. H. en E. Halbertsma, De Scearwinkel fer Joute-Baes, mei ien oanwizinge om it Frysk te læsen. 2e bettere jefte. Dimter 1841. 8o.  
De Scearwinkel is ook toegevoegd aan de present-exemplaren van de Lapekoer van 1834.
125. P. Feenstra (E. Halbertsma), Grouwster Rottelwagts Nyjierswinsk (foar 1843). Ljouw. 1842. 1 bl. fol.
126. E. Halbertsma, Minne Jorrits Reis nei it Kollumer oproer. Snits 1851. 8o.

- 
127. E. en J. H. Halbertsma , Leed in Wille , in de Flotgærzen . Dimter 1854. 8o.
  128. E. Halbertsma , De Quickborn. Plat Duetske rymkes (fen Klaus Groth) yn it Friesk oerbrogt. Liouwerd 1857. 8o.
  129. It Ewangeelje fen Matthéwes. Het evangelie van Mattheus vertaald in het Land-Friesch door J. H. Halbertsma. (Gedrukt op kosten van Prins Louis Lucien Bonaparte.) Londen 1858. 4o.
  - 129a. Evangelii Matthæi caput I et II in linguam Neo-Frisicam translatum a J. H. Halbertsma. (Gedrukt op kosten als boven.) Lond. 1857. 16o.
  130. De vertaling des Euangeliums van Mattheus in het Land-Friesch , door J. H. Halbertsma. (Verslag van den vertaler zelven. Uit de Vrije Fries , dl. X , N. R. dl. IV. Leeuw. 1863.) 8o.
  131. E. Halbertsma , De Jonkerboer , of krystyd in sint Steffen yn ald Frieslân. Leste schrift fen Dr. Eeltje Halbertsma , nei syn dead mei in oersicht fen syn libben uitjown trog ien fen syn fruenen (W. Eekhoff). Ljouwerd 1858. 8o.
  132. J. C. P. Salverda , IJtlijcke Friesche rijmckes. Snits 1824. 8o.
  - 132a. Present-exemplaar van den dichter aan J. H. Halbertsma.
  133. J. C. P. Salverda , Hiljuwns-uwren. Ljeauwerd 1834. 8o.
  134. R. Posthumus , Prieuwcke fen Friesche Rijmmelerije. Grinz 1824. 8o.
  135. ——— Moarnsankje fen ien boer . Joonsankje fen ien boer . Lieauwerd 1834. 8o.
  136. ——— In Jouwerkoerke fol Frysk Griemank , ree makke in de Friesen oonbean. Grins 1836. 8o.
  137. ——— De Paadwiser. No.I—III. Dockum 1841 . 8o.  
Niet verder vervolg'd.
  138. ——— Farwol ! Taroppen oon myn Broer in Stalke W. van Peima , bij syn fortjean , mei bern in bernsbernen in ore goede kunde , nei Amerika. Ljeauwert 1849. 8o.
  139. ——— Sint Jans apokryf testamint , in joonpraatje tusken twa boerljue , mei in wurd oon de læzers forop. Dockum 1857. 8o.
  140. Sliucht in Riucht , in rijmke makke trog Marten Durks. Grins 1825. 8o.
  141. R. Windsma , Friesch Blom-koerke , æf: Grijmanck fen ijtljike rijmckes , in hette oare katerye. Snits (1829). 8o.
  142. ——— Friezne Blomme-krânze. Snits (1833). 8o.
  143. ——— Bledden uwt mijn Schrieuw-boeck. Snits 1847. 8o.
  144. J(ac.) R(oorda) , Amme-Lied by e Wielewale. Oppe wys : » Ich bin der Doctor Eisenbart. " Mey en to-haeck foar de Courier I. S. F. Lieauwerd 1830. 8o.
  145. Ytlycke forteltjes , fabels in za fort hinne , oonteikene trog Watze

- Harings, in neij zijn oafstjierren ijn it ljieucht joon, op forziek fin Watzes bloedfrieunnen, to nut en genoegen. Snits 1831. 8o.
146. De postwagen van Groningen op Leeuwarden, een mengelmoes zaamgesteld uit de Nederl. en Boere-Friesche taal en verders doorspekt met den platten Groningschen en Leeuwarder tongval, door Dialectophilus. Gron. z. j. 8o.
147. E. A. Borger, Dichterl. nataletschap. Ten deele nooit gedrukt. Leid. 1836. 8o.
- 147a. —————, Dichterl. nataletschap. 6e druk. veel verm. en met een levensber. en aant. door W. Eekhoff. Schiedam. (1868). 16o. Hierin: Oon myn graete makker Beernd Freerk Tydeman.
148. Ienfaldige ljeafdescydnis uwt de earste helte fen de 18e ieuw, uwt it Holloans (fen J. van Effen) forfrysee troch Broer Okeles. Hearenfean 1844. 8o.
149. Brokken uwt it Frysee Forscaet fen Broer Okeles. Ijouwert 1846. kl. 8o.
150. Vriesche en Hollandsche Versjes, van den Schippersveint of Kees uit de Woädkant; benevens een Verhaal van ons leven op het Fransche oorlogsschip in de jaren 1813—1813, en in de gevangenis te Antwerpen, van den 30 Januarij tot 23 April 1814, door Corn. Harkes Landmeter. Sneek 1840. 8o.
151. (T. R. Dykstra) Foarjiers-Blomkes, of ytlike Minne-Rymkes. Dokkum 1840. 8o.
152. (W. de Jong Jz.), De Domenys hifke, mar fallen te ligt achte. St. Anne Par. 1840. 8o.
153. ————— Jancko Douwama uwt syn finsenis to Vilvoarden aan syn wijf. Nei it Hollansk fen G. T. N. Suringar. Liouw. 1866. 8o.
154. H. Zylstra (Sytstra), Tsien tuwsen uwt de Lottery, oaf Jouke Rommers scriften; besteande yn staeltjes uwt syn libbenscydnis, teltjes in sechjes dy hy fen frjeunen in kinnissen hjerde: in hwet rymtery. Nieuwe (titel-) uitgave. Frentsjer 1843. 8o.
155. (H. Sytstra) Blau-mandies-krante. Lioverd 1856—57. 2 jeften. 8o. Niet vervolgde.
156. H. Sytstra, Teltsjes en Rimkes, mei in foarwird fen W. Dykstra. Leauerd 1867. 8o.
157. H. G. van der Veen, Rymkes foar Friesen. Joure 1844. 8o.
158. H. G. van der Veen, Clipsrymkes. Frentsjer. 8o.
159. H. G. van der Veen, De Schoall'forsjongery as 't sielweagen by 't examen to N. (Toneelspil yn ien uetkomste). Berymd troch Argus. Frentsjer 1847. 8o.
160. H. G. van der Veen, De wilde lantearne. En nutsprekje. Dock. 1855. 8o.
161. H. G. van der Veen, De kaertlizzer. Ien story der 19e ieu. And-

wird op de fen it »Selscip foar frysse tael in scriftenkinnisse,” uwtscreaune prijsfrage: ien forhael foar it folk, weroan ien by-priis taweven is. Leauw. 1856. 8o.

162. H. G. van der Veen, Oars is 't nou! ien ruwkerke foar 't eschool-wezen.” Leauwerd 1859. 8o.
163. H. G. van der Veen, De overwintering der Hollanders op Nova-Sembla yn de jirren 1596 en 1597, fen H. Tollens Cz., Liowerd 1861. 8o.
164. H. G. van der Veen, Curators, weits! of what moike, ewen foar hjar dead, sei. Ien wirdke foar elts dy to dwaen hat mei de nye scoällewet. Leauwerd 1861. 8o.
165. H. G. van der Veen, Geast end pung. En deuntje út end foar ús dagen. Liowerd 1868. 8o.
166. H. G. van der Veen, Frymitslery oer godstsiest, maetskippy, natür, politiek, sedekinde, tsjerke end upfieding, mei itlike photografykes as tajefte. Dock. 1871. 8o.
167. Mingelstikjes yn rym en onrym. Ljeauwert s. j. 8o.  
Nieuwe titeluitgave van 't mengelwerk van it Frysk almanak foar 1846.
168. Tydkoarting yn 'e hjeljuwns-uwrens. Frysk grienmank. Frjentsjer 1850. 8o.  
Dit boekje bevat niets anders dan het mengelwerk van de Bye-koer 1846—49.
169. W. Dykstra, It Heamiel by Gealeboer. Teltsjes yn rym in onrym. Frentsjer 1850. 8o.
170. W. Dykstra, Winterjounen by Gealeboer. Teltsjes yn rym in onrym. Frentsjer 1851. 8o.
171. Hetzelfde werk. 2e forbettere en formeardere printinge. Leauerd (1860). 8o.
172. Rimkes for Ulefeltsjes (fen W. Dykstra). 1852. Plano.
173. W. Dykstra, Twa teikeningen út it Friske folkslibben, fen Aebele Trochnoasker. Liowerd 1854. 8o.
174. (W. Dykstra), In diaken en to gast by de boer. Twa teikeningen út it Friske folkslibben, fen Aebele Trochnoasker. Nye (titel-) uwtjefte. Dock. (1858). 8o.
175. (W. Dykstra), Oan alle jonge liu, die to Maye troue scille. Fraentsjer (1855). 1 folio blad.
176. W. Dykstra, Friesen, wès tankber. In rimstikje útjown ta foardeel fen de ongelokkigen troch de wetterflood in oare provincies. Freantsjer 1855. 8o.
177. (W. Dykstra), Haytskemoai's klachten yn de winter fen 1855. Yn rym brocht fen hjar omkesisser. Freantsjer 1855. 8o.

- 
178. W. Dykstra, Petear fen Haitskemoai's bern in de winter fen 1857. Mei tapaslike reden fen Haitskemoai in rim brocht. Freantsjer 1857. 8o.
  179. W. Dykstra, Haitskemoai's klachten oer de nye moden, in rim brocht en mei in libbensskiednis fen Haitskemoai in 't liocht jown. Freantsjer 1859. 8o.
  180. W. Dykstra, Haitskemoais neitinken oer de Franske tiden, in rim brocht. Freantsjer 1864. 8o.
  181. W. Dykstra, De silveren rinkelbel. In wonderlike sciednis út de leste helte fen de achttiende ieu. Freantsjer 1856. 8o.
  - 181a. It selde boek. 2e printinge. Freantsjer 1866. 8o.
  182. W. Dykstra, De Friske Thil Ulespegel of de wonderlike libbensskiednis fen Hantsje Pik. Freantsjer 1860. 8o.
  183. W. Dykstra, De libbensskiednis fen Hantsje Pik, nei sin troudei, of it oarde boek fen de Friske Thil Ulespegel. Freantsjer 1862. 8o.
  184. W. Dykstra, It oerlûde tinken fen Sitske by de pinken. Oerprinte út it Friske Winterjoune-nocht. Bolsw. 1861. 8o.
  185. Waling Dykstra, In learen lape for de friske frouliu in de miggetiid fen 1861. Freantsjer 1861. 8o.
  186. W. Dykstra, De jenever wirdt for de gies net broud. Rémakke fen gjin ofskaffer. Freantsjer 1863. 8o.
  187. Hirddravery to Flearterp. Biskrieun fen Mikroskopius en in 't liocht jown fen W. Dykstra. Leauerd 1864. 8o.
  188. W. Dykstra, Twa útfenhusers by Nammen-Om. Forhalen en teltsjes. Leauwerd 1864. 8o.
  189. Oan de Heech Wolb. Hear Mr. B. F. Baron van Heemstra, van Froma en Eibersburen, to Leyen. 1864. 4 blz. 8o.
  190. W. Dykstra, De Wever fen Westerbürren. In forhael. Freantsjer 1867. 8o.
  191. W. Dykstra, Fier-ou socht en tichte by to finen. Petear fen in heit mei sin soan oer 't bysonder kristelik Onderwis. In rim. Utjown troch de »Vereeniging tot bevordering van het Volksonderwijs." Leauerd (1868) 8o.
  192. W. Dykstra, De frymitseler fen Jinsenbürren. In folksforhael, fry biwirke nei 't Heechdútsk fen Fr. Mich. Felder. Freantsjer 1870. 8o.
  193. W. Dykstra, Twa grappige stikken, Fritz Reuter neifteld. Hearrenfean 1870. 8o.
  194. W. Dykstra, Rímbery en Sangkjes, opmakke en by 'n oar samle. Leauwerd s. j. (1871). 8o.
  195. W. Dykstra, Ald en ny. Rimen en Teltsjes, for liu, dy't graech ris hwet in 't iepenbier foarlëse wolle. Freantsjer 1871. 8o.

- 
196. W. Dykstra, Reis nei 't Sindingsfeest in 't Oranjewald op 'e 9de Juli 1873. Leauerd (1873). 8o.
  197. W. Dykstra, Biddel-Maryke. Nei 't Holsteinse platdûtsk fen Joachim Mähl forfriske. Leauerd 1874. 8o.
  198. For nut en nocht. Rimen en teltsjes foar ljue dy 't graech ris hwet in 't iepenbier foarlëse wolle. Frjentsjer 1875. 8o.
  199. Waling Dykstra en T. G. van der Meulen, In doas fol alde snip-snaren. Frentsje. 1856. 8o.
  200. W. Dykstra en T. G. van der Meulen, Friske Winterjoune-nocht. Rim en onrim. Bolswerd 1861. 8o.
  201. W. Dykstra en T. G. van der Meulen, Friske Winterjoune-nocht. Foardrachten in rim en onrim. Oarde boek. Leauerd 1864. 8o.
  202. W. Dykstra en G. Colmjon, Friske Winterjûne-nocht. Foardrachten in rim en onrim. Tredde boek. Leauerd 1866. 8o.
  203. W. Dykstra en A. Boonemmer, Friske Winterjûne-nocht. Foardrachten in rim en onrim. Fjirde boek. Freantsjer (1872). 8o.
  204. W. Dykstra, Friske Winterjûne-nocht. Foardrachten in rim en onrim. Fifte boek. Freantsjer 1876. 8o.
  205. (T. G. van der Meulen) Great bal! Mient mei syn maten in joun yn 'e sted. Hooghaalnederdijsch en Frieskeboersk. Birgum s.j. 8o.
  206. T. G. van der Meulen, Twa dagen hear, of in frolike reis nei Drinthe. Birgum s.j. 8o.
  207. T. G. van der Meulen, Min suchten en min sangen. In hânsel blommen út de wâlden, de Friesen aanbean. Freantsjer 1859. 8o.
  208. (T. G. van der Meulen), Lis mei de bôllekoer, en Tis mei de marse, twa wrâldkindige minsken. Liowerd 1859. 8o.
  209. T. G. van der Meulen, Fen 1856 oan 1859, of in great trye jier, ho is 't moglik? Liowerd (1860) 8o.
  210. (T. G. van der Meulen), Nei Amerika. In wonderlike reis fen Heabeltsje Nierrebont. Liowerd 1860. 8o.
  211. T. G. van der Meulen, Winterjoune-wille. I. Hwet minhear al heare most, do er baes frege om jild to liend. In rimstik. Leauerd 1865. 8o.
  212. E. van der Wal, Da geunst fen Eolis by it hirdsylin. Uetspritsin nei da uetdieling fen da pryzin oân da windirz, op da hirdsylderz-deagin: da tweintigsta fen Rispmoäna 1851, in da achtsjienda fen Rispmoäna 1852, to Snits. Snits 1852. 8o.
  213. In Winterjouns-gearkomste by Jolle Boer, troch Eman. Snits 1852. 8o.
  214. Boerepraet (oer de bütterhandel). Sneek 1854. 8o.
  215. G. Tiemersma Hz., Wulmienund wird oan it friska folts. Fraent-siar 1855. 8o.

- 
216. S. J. Hoekstra , Min earste reis nei Hollond , Utrecht end Gelderlond , end yette en pear Rimstikjes . Nye útjefte. Liowerd 1855. 8o.
217. D. Hansma , Uwnk in lok. Ien teltsje uwt it folkslibben. Antwird op de fen it »Selscip foar frysee tael in scriptenkinnisce” uwt-screaune priisfrage : ien forhael foar it folk , weroan de oanbeane earepriis tawezen is. Leauw. 1856. 8o.
218. D. Hansma , Ien bult as ien heal kynsen ! Eat uwt it libben fen in breklik minske. Dockum s. j. 8o.
219. D. Hansma , Sippe Scheltema of de Dokkumer furie troch de Waelen in 't jier 1572. Freantsjer 1872. 8o.
220. D. Hansma , In únlyige tid to Snits. Hearrenfean 1874. 8o.
221. D. Hansma en W. Dykstra , Sechjes en teltsjes út it dageliks libben. Dokkum 1863. 8o.
222. D. Hansma en W. Dykstra , Hwet teltsjes for de winterjúnen by 'n oar samle. Dockum (1865). 8o.
223. A. Boonemmer , De jounpraters to Stoppelgea. Twa nuts-foarlësingen. Splinterny. Freantsjer 1855. 8o.
224. A. Boonemmer , De swarte spegel. In rimstikje. Freantsjer 1856. 8o.
225. A. Boonemmer , It doarpke aan 't spoar. Rim en onrim , meast foardrachten foar twa persoanen. Freantsjer (1876). 8o.
226. Mengelingen , een vriendenooffer gewijd aan de nagelatene betrekkingen van G. W. Feenstra. Heerenv. 1857. 8o.  
Hieronder ook in 't Friesch.
227. De wrald scil forgean. Petear ten in boer en sin arbeider oer it sizzen dat er in comeet tsjin ús ierdbol aan pompje scil , op 'e 13 Junij 1857. 8o.
228. Lokwinsk , oan alle yet libjende minsken mar foaral oan miin Friiske lânsljue , dat it mei de 13 Juny sa gaed útpakt is. Liowerd 1857. 8o.
229. (K. A. Aartsma) , Spiksplinternye Festeljounskrante. Liow. 1857. 8o.
230. A. J. Roorda , Reiske nei 't Amelond. Liowerd 1859. 8o.
231. De biddeltekken. Rymkes , byien brocht troch 't selscip Riucht en Sliucht to Ferwerd. Liowerd 1859. 8o.
232. H. de Jong en J. Sytema , De ierdappelkoer , of fold mei alde en nye wâldjes. Leauw. 1862. 8o.
233. J. Sytema , Hinne en Hinke , of it fordiele houlik foriene. Bolsw. 1862. 8o.
234. J. Sytema , It berch-feest to Appelskea. In it Frisk besungen. Easterwolde s. j. 8o.
235. (G. Coljon,) Hwet de lieafde net dwaen kin. En forhael út 'e sted , fen Eelke. Liow. (1862). 8o.

- 
236. Johannes (Baarda), In profeet in sijn eigen lân. Bolsw. 1863: 8o.
237. Ph. van Blom, De alde Friske wetten oer de sêdiken, in 't liacht der skiednis biskôge. Utjown thruch it Selskip foar friske tael en skriftekennis. Liowerd 1863. 8o.
238. In moandeis-reiske mei Ulbe fen Peasens, biskriuwn fen in Docum. Dockum (1865). 8o.
239. K. IJ. Flietstra, Het laeste varwol oon syn Baeste Hunigbykes, en Meyreisgers ney 't Iewig Heitelaon. (1866.) 8o.
240. J. G. van Blom, Blomme-koerke, oanbean oan syn lanzljeue. Docum 1869. 8o. Met portret van den dichter.
241. M. P. Troelstra, Nieske Stamsma. En forhael út ús tid. Liow. 1869. 8o.
242. P. Bleeksma, Marten Clant, ef de Swerveling fen Boxum. Historisk-romantisk forhael. Liow. 1871. 8o.
243. B. Kooistra, It minsche libben aef de stryd yn uwz dægen. Leawerd 1873. 8o.
244. K. Adama, De Sparpot. Teltsjes for 't folts. St. Anna Parochie 1875. 8o.
245. De Bulle »ineffabilis,« in de nog levende Friesche taal. (1876) 4o.  
Vertaald door Johan Winkler, op verzoek van den heer Alberdingk Thijm en andere Roomsch Katholieken, die deze Friesche vertaling, prachtig in goud en kleuren op perkament gedrukt, den Paus ten geschenke hebben aangeboden. Ze maakt in de boekerij van 't Vaticaan deel uit van eene verzameling van die bullâ, in alle mogelijke talen en tongvallen der wereld overgezet.
246. Kluchtige reis fen Eastergea oer Berlin nei Amsterdam. Fen de man sels forhelle. Fry nei it Dûtsk. Frjentsjer 1876. 8o.

c. Tooneelstukken.

247. Waatze Gribberts Bruyloft. Dat is: Acht aerdige en geneuglijcke Uyt-komsten, vertoonende de slechten Boeren Aerd, plompe Zeden, ende drollige Reden. In 't platte Friesch. Gedruwkt midden ynne Wrad. (1701). 8o.
248. Waatze Gribberts Bruyloft, ensf. Gedruwkt midden ynne wraad. (1733).
249. Waatze Gribberts Brulloft, enz. Gedrukt by P. L. Idema. z.j. 8o.
250. Waatze Gribberts Brilloft, kommedje fen acht uitkomsten: rjeucht formeitselyk om te lezzen yn it Lân-Friesk, dy oarde folle bettere druwck. Liauwert, C. L. fen Altema, 1820. 8o.
251. Waatze Gribberts Brilloft, Kommedje fen acht Uitkomsten: rjeucht formeitselyk om te lezzen. Yn it Lân-Friesk. Dy oorde, folle bettere druwck. Liauwert 1840. 8o. Dezelfde druk van 1820 met een nieuwe titel.

- 
252. De tankbre boerezoon , tonneelspul , yn ien bedrijf , of fjouwer-en-trytig tonneelen ; mæest oerzet ney ('t) engels warkje. Lieuwird 1778. 8o.
  253. De tankbre boerezoon , enz. Snits 1823. 8o.
  254. Het jonge lieuws boosk , plesierspul , in fyf bydrieuwen beschreun ; mey æste wyn en bytrokken luf. (Uit den Nieuw Harlinger Almanach voor 1780. Leeuw. Joh. Seydel). 12o.
  255. It jonge ljues boosk , plesierspul ijn fijf bydrieuwen byschreaewn ; mei æste wijn in bytrokken luf. Ljeauwert 1830. 8o.
  256. R. Posthumus , De Keapman fen Venetien in Julius Cesar , twa toneelstikken fen W. Shakspeare , uut it Ingels foarfrieske. Grinz 1829. 8o.
  257. R. Posthumus , As jimme it lije meie , in blijspil , uut it Ingels fen W. Shakspeare forfryske in mei forkleerjende noten forsjoen. Dockum 1842. 8o.
  258. Uitnoodiging tot intreekening op een tooneelstuk , De Storm (the tempest) , van W. Shakspeare , uit het Eng. in het Friesch overgebr. door R. Posthumus. Leeuw. 1852. 8o.
  259. Vernieuwde uitnoodiging. Leeuw. 1855. 8o.
  260. H. Zylstra (Sytstra) , It boask fen de kasteleinsdochter. Blyspil yn trye útkomsten. (Nieuwe uitgave.) Fran. 1843. 8o.
  261. (H. Sytstra) In 't Forgulden Büterfet. Blyspil mei sang in trye bidrjuwen fen W. Dykstra. Hearrenfean 1877. 8o.  
Hetzelfde als 't voorgaande , doch door W. D. in proza overgebracht.
  262. K. J. Posthumus , Socrates , in toneelstik fen J. Thomson , uut it Frans forfryske. Ljeauwert 1848. 8o.
  263. W. Dijkstra , De útdragers-winkel , of de keap nimt de hier wei , kluchtspil mei sang. Freantsjer 1860. 8o.
  264. W. Dijkstra , De útfenhûser by de bakker , blyspil mei sang. Bolsward 1860. 8o.
  265. W. Dijkstra , In faem en in arbeidster by keapman Watse. Kluchtspil. Freantsjer 1861. 8o.
  266. W. Dijkstra , De giergens bidraecht de wiheid. Blyspil. Bolsw. 1862. 8o.
  267. W. Dykstra , Lubbert Erchtink. Blyspil in trye bidrieuen (fry forfriske nei Molière). Freantsjer 1864. 8o.
  268. W. Dykstra , Omke Wiberen en sin erfgenamen. Toanielstik in fijf bidrieuen. Leauerd 1870. 8o.
  269. W. Dykstra , Keapman Kortsicht en sin wiif. Blyspil mei sang in trye bidrjuwen. Ljeawerd 1874. 8o.
  270. W. Dykstra , Oebele Glûper. Blyspil in fijf bidrjuwen. Fry forfriske nei Molières Tartufe. Ljeawerd 1875. 8o.

- 
271. W. Dykstra, Sokke mar mear. Kluchtspil mei sang in ien bidrjuw. 2e forb. pr. Frjentsjer (1876). 8o.
272. T. G. van der Meulen, Mal út, mál thús. Kluchtspil in twa ge-doentens. Liowerd 1859. 8o.
- 272a. It selde boek, oarde printinge. Liowerd, in dit jier útjown. 8o.
273. T. G. van der Meulen, Fen de Wilp nei Leauerd en fen Leauerd nei de Wilp. Blyspil mei sang. Freantsjer 1861. 8o.
274. T. G. van der Meulen, Trye snieuntojounen, of in segepreal för 't bigelove. Blyspil. Liowert 1870. 8o.
275. T. G. van der Meulen, In moarn end in joun by Remmert Ny-boer end sin gesin. Kluchtig blyspil mei sang in twa bidrieuen. Liowerd (1871). 8o.
- Hierbij behoort het volgende:
276. T. G. van der Meulen, Patsjes. Komiek sangstik. Liow. (1871) 8o.
277. (A. Boonemmer) Baes Flip Ketellapper. Kluchtspil mei sang in twa bidrieuen, fen master Abe. Liowerd 1860. 8o.
278. R. Kiemstra, 't Kjeallefel en 't lotterybriefke. Kluchtspil in twa bedrieuwen. Gorredyk 1862. 8o.
- 278a. R. Kiemstra, Baes Brand. Blyspul in twa bedrieuwen. Gorredyk 1865. 8o.
279. K. Aartsma Az., It tsiende gebod, of sa komme de slinders to pas. Kluchtspil mei sang in twa bidrieuen. Freantsjer 1862. 8o.
280. K. Aartsma Azn., In buike aan 'e houlikshimmel. Blyspil mei sang in ien bedrieu. Hearrenfean 1873. 8o.
281. J. A. Schoelier, De bidragene Perfester, of de bikearde prükma-ker. Kluchtspil. Bolsw. 1864. 8o.
282. J. Schoelier, Ho domeny aan ien boffert kaem. Workum 1872. 8o.
283. Trye jieren letter of Levi Smoel, de lotteryjoad. Toneelstikje in twa útkomsten. Freantsjer 1863. 8o.
284. Rabbery beskamme en woldwaen beleane. Toaneelstikje in twa útkomsten. Freantsjer 1865. 8o.
285. Fryheid, Likheid en Broerskip, toanielstik in trye útkomsten. Opmakke fen de skriuwer fen Rabbery biskamme enz. en in 't liocht jown mei in foarwird fen W. Dykstra. Leauerd 1866. 8o.
286. Iëns goed en quea komt iën wer thús. Tonielstik in twá útkom-sten. Opmakke fen in lid fen de forieninge »Nut en Genoegen” to Menaem. Liowerd 1866. 8o.
287. De alte jas. Blyspil in frouer útkomsten, in 't liocht jown fen W. Dykstra. Freantsjer 1866. 8o.
288. De Kaertlidster fen Gritsebürren. Toaneelstik in frouer útkomsten. Opmakke throch de Skriever fen »De alte Jas.” Freantsjer 1868. 8o.

- 
289. De stik'ne skonk. Blijspil in ien bedrieu. Fry folge. Gorredijk 1867. 8o.
  290. Heechmoet komt foar de fal. Blyspil in trye bedrieuwen. Gorredyk 1867. 8o.
  291. 1870, of de fryers soldaet. Toaneelspil. Lieauerd (1871). 8o.
  292. J. Hepkema, Fiouer rotten in ien falle of lieafde siket list. Toaneelstik in trye bidriuen. Hearrenfean 1871.
  293. Heech aan, en smalbr̄gge net ienris bisile, ef it moat earst op 't slimst ear 't betterje kin! Toanielstik in ien bidriuw, throch de skruwer fen »Fiouer Rotten in ien falle." Hearrenfean 1874. 8o.
  294. Krist Frearks, Swarte Pieter. Blyspil mei sang in ien útkomste, fry nei it Tsiutsk. Amst. 1874. 8o.
  295. Krist Frearks, It is net om de faem mar om 'tjild. Blyspil mei sang in ien útkomste. Liow. 1874. 8o.
  296. De Doarpeskomeedsje. Slotsangen mei coupletten en foardrachten. Hearrenfean 1876. 8o.

*d. Liedeboeken met en zonder muziek.*

297. (T. R. Dykstra en oaren) Frieske Sankjes. Ijouwert 1842. 8o.
298. H. G. van der Veen, Frysce Fjouwerstim; as: Toolf fjouerstimige sangeren foar Sanggeselscippen in oare gearkomsten. Oppe Joure 1844. 4o.
299. H. G. van der Veen, Nye mearstimmige, greatliks oirspronklike sangeren. Dokk. 1856. 4o.
300. W. Dykstra, Doaitse mei de Noardsce balke. Frysce sankjes. Frentsjer 1848. 8o.
301. It selde boek. Oarde formeardere printinge. Frentsjer 1850. 8o.
302. It selde boek. Traede formeardere printinge. Freantsjer 1858. 8o.
303. W. Dykstra, De boeresionger. Ny Frisk lieteboek for feinten en fammen. Freantsjer 1057. 8o.
304. W. Dykstra, Mink mei 't orgel. Ny Frisk lieteboek. Freantsjer 1860. 8o.
305. W. Dykstra, Friske sang. Ny lieteboek mei fjirtich sangeren. Mei sangeren. Freantsjer 1874. 8o.
306. T. G. van der Meulen, Trintsje Rommelpot, en nift fen Doaitse mei de Noardsce balke. Birgum 1850. 8o.
307. Yeb Feenstra, Fulksangen. Liowerd 1852. 8o.
308. J. A. S(choelier), Fleur by 't wirk. Sangkjes for warbere men-sken. Bolsw. 1863. 8o.

- 
- 309. It Lieteboek. Frysce sang mei pianolieding , in gearjeste , de Friesen aanbean throch J. van Loon Jz. en M. de Boer. Hearrenfean 1876. Breed 4o.
  - 310. Opwekkingslieten fen Sankey en oaren , neisöngen fen M. S. Bromet en forfriske tröch R. Zylstra Jr. (mei musik). No. 1. Wageningen (1876). 8o.
  - 311. Sangen up to heljen by de gearkumste mei frowen der krite Liowerp insfh. de 16e sen Foarm. 1868. 8o.
  - 312. Sankje, bi 't potfortarjen fen 't sjong-selscip Door oefening volmaakt, 13de Foarjiers-moane 1854. 8o.

e. Kinderwerkjes.

- 313. H. Zylstra (Sytstra) , Gelukkig Hansje. Friesch kinder-leesboekje voor school- en huiselijk gebruik. Met eene doorl. aangave der uitspraak en woordenlijstje. Fran. z. j.
- 314. (H. Sytstra) , De stellene kersen. Toaneelspil foar jonge ljeäfhabbers fen 'e Fryske taal. Ut it Hollansk fen M. van Heyningen Bosch forfryske. Frentser 1847. 8o.
- 315. H. G. van der Veen , Litse rlinkes foar bern fon H. van Alphen , forfriske . Hiowere 1852. 8o.
- 316. W. Dykstra , Blommekrankske for de Fryske berntsjes. Rym in onrym. Frentsjer 1851. 8o.
- 317. W. Dykstra , Hüsnocht for de bern. Frentsjer. 8o.
- 318. W. Dykstra , Learsum Tiidfordrieu for de bern. Frentsjer. 8o.
- 319. W. Dykstra , Simmernocht. In printeboekje for de bern ; mei rinkes en sangkjes. Frentsjer , s.j. br. 8o.
- 320. W. Dykstra , De blide berntsjes. In boekje mei moaye printsjes en en rinkes der by. Frentsjer (1853).

f. Gelegenheidsgeschriften.

- 321. Ien aad Friesk deuntje , azme to keeamer giet. Plat Friesk sjong-sema sang , oer dy dead in bygrafnis fen dy grote Willem , Keuning fen Engeland , Schotland in Yrlant. Noch ien plat Fries deuntje. Z. pl. (1702) 8o.
- 322. Gær-spræck , fen twaa Frysche huusloe , Woutir en Tjalle . byschriewende dy Brulloft fen myn Heer Marcus Lycklama, Breygeman , in Juffir Perk à Goslinga , Breyd. Gedruckt tot Leeuw. 1714. 16o.
- 323. Lock-winsckinge oon dy..... Heere Eduard Marius van Burmania Hadvester fen Friesland , in oon dy.... jiffer Fokeltie van Harsholte da jae boaske soenne. Gron. 1726. piano,

- 
324. (P. Couperus) Ien Frysk lof in vreugd gedicht op het blyiendigh vergerjen , in de huwelike staet van Willem Carel Hendrik Friso , Prinse van Orange etc. en H. K. H. Prinsesse Anna van Bronswijk etc. (gevolgd door gedichten ter zelfde gelegenheid van R. Blok en Joh. Buma in 't Nederd.) Leeuw. 1733. 4o.
325. (P. Coupeer) Heyl- eer- yn zege-krans gærfrissele oer de holle in fen Syn Aldertrogl. Hægh. Willem Carel Hindrik Friso , Prins fen Oranje insf. in fen Har K. H. Anna , Kroon-princesse fen Græt-Brittanie , insf. wegens har bevestige houwlijk in gelokkige oerkomst yn Vrieslân. Ljouw. 1734. 4o.
326. Gelok-wensching oer de Boosck fen zyn trogl. Hægh. Willem Karel Hendrik Friso , trog Gods belæven Prinse fin Oranje en Nassau enz. mey har keuningl. Hægh. Anna , Kroon Prinsesse fin Græt Brittanie , enz. Ljouwert 1734. 4o.
327. Verhaal van 't zee-vermaak buyten Harlingen , in de maand Januarij 1740. Harl. 1740. 4o.
328. Jan Althuyzen , Langæne oer dy fortziesing fin zyn trogloftigste hægheyt Willem Karel Hendrik Friso , prins fin Oranje in Nassau , etc . etc., etc. toa Stædhadder oer alle san prowintjes. Harl. 1747. 4o.
329. (P. Ferwerda) Het vrolijk geselschap van Friesche Boeren en Boerinnen , wegens het voltrokken huwlijk van Z. H. Willem de Vde enz. Harl. 1757. 4o.
330. Eelke Meinderts , Blydschipsbetjoeginge oon zyn trogl. Heegh. Willim de Fyfte , inz , by gelegenth. dat zyn Heegh. to Liouwird ynhelle warden is , dy 24e fen Julius 1773 , werby foege is de oorde druk fen Folle gelok in wolkomst winsk..... op dy 28e fen Rispm. 1777. Dokk. 1777. 4o.
331. Eelke Meinderts , Volle gelok en wolkomst winsk oon har trogluf-heegheden Willim de Vijfte en zyn keuninglyke prinsesse en bentjes ; op har steatlycke oonkomst ta Leæuwerd , 28 Aug. 1777. Dock. 1777. 4o.
332. Oan en for dy Boeten-post-mer : doe jaë 't gelok hienn , fen zyn trogl. Hægh. mey dy Prinsesse en lytse ben , to harris , de 8e fen de Nieuwende Moane 1777 te haffen. Dokk. 1777. 4o.
333. Het Friesck Oranje zyllers lied oppe Aodde Schouw. De 4e fin Sept. 1777. Dokk. 1777. 4o.
334. Joh. Rienks , En ves , in het Boerevrys op het reedryden van LXIV fammen , allegerre uitlaesene Hirdrydsters , op twaa Prysens , ien Gouden Ier-Yser en ien Streng Gittene Kraalen mei ien Gouden Kroon , op de 20 en 21 January 1809 , te Liouwert op de Greft , de Hoofdsted van het Departement Vrieslan. Leeuw. 8o.
335. (J. D. Ankringa) , Rouwklei by it eftstjerren fen Neerlâns Keningin. Van der Hoops Hollâns forfrieske. (1837.) 8o.

- 
336. E. Halbertsma, De foarname Uut-fen-huwzers yn Frieslân. Ljeauwerd 1841. 8o.
337. W. de Jong Jz., De Kening te Ijouwert. Ijouwert 1852. 8o.
338. D. Palstra, En stik twa rimstikjes oer it bouen en sa fen de Winsumer toer in 1853. Franeker. 8o.
339. Groote feesten. Opening der nieuwe spoortrein tusschen Leeuwarden en Harlingen. Leeuw. (1863). 8o.
340. Merkwaardigheden van ons vaderland, met toepasselijk feestlied. Leeuw. (1863). 8o.
341. Friske feestsangen, by 't fiftigjierig forlossings-feest, in November 1863. Freantsjer 1863. 8o.
342. J. A. Schoelier, Wolkomstgroet aan S. M. ús geearbiedige Kening, by sin oankomst in Frislân, de 10 Maye 1873. Workum (1873). Plano.
343. T. Velstra, Oan mîn hinder »Sophia,« nei 't winnen fen 'e pris, 14 Maye 1873 to Liowerd. 1 blad fol.
344. F. C. G. van Motman, Lofsang op Kening Willem III. Liow. Maye 1874. 8o.
345. Friske sin. Sangen mei musik, de Friesen oanbean by de Mayefeesten fen 1874. Liowerd. 8o.
346. Friesche felicitatie-dichten uit academische dissertatiën bijeenverzameld. 4o. en 8o. in portefeuille.

*g. Verschillende Dialecten.*

347. Hynlepre Seemans-Almenak op it 1679 jeer, mekke fan en stirman oan loand. Ta Leeuwert. by Johannes de Ruiter.  
In J. J. Halbertsma, Hulde aan Gysbert Japiks. 2e st. bl. 188. v.v.
348. Litje Krunnijk der dijngen, fan áalde tijden ynstaane; tu omthaalden for de Hynlepre. En jitte het oor goed. (Uit den Hynlepre Seemans-Almenak op it 1679 jeer). Tu Leeuwerd, by Joh. de Ruiter. 16o.  
Ook gedrukt in J. H. Halbertsma, Hulde, 2e st. bl. 214.
349. Joh. Hilarides, En Hienlepre Saaing op de fiefstiegjeeerde Tæanst, fan de Eerwoardige Haajgeleerde D. Dominicus Goltsius, frijtææne Preddecant, ens. (Voor D. Goltsius, Alderlaatste dingen.) Work. 1720. 8o.  
Met een aantekening van J. H. Halbertsma over dezen zang.
350. S. O. Roosjen, N. D. Kroese en W. Eekhoff, Merkwaardigheden van Hinde oopen; bevatt. hist. bijzonderh. omrent de woningen, kleeding, gebruiken en taal der Hindeloopers, benevens taalproeven in rijm en onrijm. Leeuw. 1855. 8o.

351. S. O. R(oosjen), En saaing op et iesvoarmaaik iin de kadde winter van et jier 1838, toe Huiilippen gebad, van de 10 toe de 15 Febr. Waarkom z. j. 80.
352. Op het Neije Jiear. (Dialect van Schiermonnikoog; overdruk uit de Prov. Friesche Courant van 25 Nov. 1849.) 1 kolom fol.
353. (J. S. Bakker) Zeeplanten of voorlezingen uit het Noorden. Sneek 1837. 8o.  
Hierin: Oer 't ienpakjen, enz. een dichtstuk, waarvan de aanvang in Terschellinger dialect.
- 
354. (J. C. Hoitsma) Roskam voor schurftige boeren. Gesprek tusschen een Friesche boer en een arbeider van het Bildt. Leeuw. 1849. 8o.
355. (W. Dykstra) Krelis Regtuut zyn rais na Ljuwt, by gelegenheid dat Z. M. Keuning Wullem de Darde deer waer, in April 1852. Op zyn Bils beschreven. Fran. 1852. 8o.
356. W. Dykstra, Gesprek van twee erbayers over 't jeneverzupen. Fran. 1855. 8o.
357. W. Dykstra, De zon-eklips en de steertstar. En gesprek in de sukerai-iest. Op zin Bildts beschreven. Fran. 1858. 8o.
358. W. Dykstra, Mot er jenever by 't kooldorsen? In gesprek in de Bildtael, tussen twee bouwboeren. Fran. 1862. 8o.
359. K. Aartsma, Az.. It huushemelen. En gesprek in de Biltaal. Fran. 1865. 8o.
- 
360. (A. Jeltema), Het vermaak der slagterij .... in een boertigen brief van den 19 Nov. 1768. 2e dr. Leeuw. z. j. 80.
361. Hetzelfde werk. 4e dr. Leeuw. 1823. 8o.

*h. Handschriften.*

362. Lexicon van eenige oude Friesche woorden, 90 blz. 4o. 1260.
- 362a. Afschrift van bovenstaande. 4o. *F. G.*
363. Friesche Naamen, opgeg. door S. A. Gabbema en geplaatst in een Voorschiftboexken door J. Arcerius, gedrukt 1662. Met aant. enz., voor een deel hs. van Kluit. 4o. *F. G.*
364. Der oude Vrije Friesen Spreeckwoorden. Handschrift van C. G. van Burmania, 1614. kl. 8o. *P. B.*
365. Frieske Bywirden of der oude Vrije Friesen Spreekwoorden. Handschrift van J. A. de Chalmot. 4o. *P. B.*
366. J. H. Hoeuft, MS. Taalkundige Aanteekeningen omrent Friesche Spreekwoorden. *F. G.*

- 
367. Fragmenten uit de MSS. van Franciscus Junius, berustende in de Bodleyaansche Bibliotheek te Oxford, aangaande de Friesche taal etc. verz. door Abel Siccama. 1829. 4o. *F. G.*
368. Thet Freske Riim, Oudfriesch gedicht. MS. van S. A. Gabbe-  
ma. 4o. *F. G.*
369. Gysbert Japix, Vriesche Rymlyry, met de overzetting in het Nederlandsch, geschreven door P. C. Scheltema. 4o. 1260.
370. Een gedeelte van Gysbert Japiks Friesche Rymmelarye met de Nederduitsche vertaling daar nevens door P. C. Scheltema. 4o. *F. G.*
371. De voornaamste verzen van Gysbert Japiks, met eene Nederduit-  
sche vertaling door P. C. Scheltema. 4o. *F. G.*
372. Verhandeling over Leven en Dood van Ph. van Mornay, door Gys-  
bert Japix forfriescht, en in de Nederl. taal overgebragt door  
P. C. Scheltema. 4o. *F. G.*
373. Geschiedenis van Dorilles en Cleonice ten tijde van Cupido onder  
het bestuur van Jupiter, trog Gysbert Japix uwt it Fransch for-  
friesche, luidt in het Nederduitsch (als volgt). 4o. *F. G.*
374. Reis met een jagt van Leeuwarden naar Follegabrug, 1707. 4o. *F. G.*
375. Voorbereidingspreek van Ds. A. Sterk, in 1773 Evang. Luth. Pred.  
te Leeuw., in het Friesch overgebracht door P. C. Scheltema,  
1820. 4o. *F. G.*